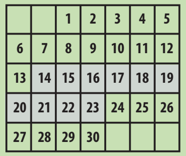
ᐊᓇᐃᑦ ᐊᐅᕝᕿᓪᓗᒍ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᔾᔪᑏᑦ ᐊᔪᕆᖅᓗᔾᔨᔪᑦ

ᖃᐅᔨᔭᐅᓭᓚᓚᖖᒥᒃ, ᐅᓇ ᐃᖅᑐᒃᑯᑦ ᐋᓐᓂᐊᓕᑦ ᑳᓱᓕᑦ ᒪᒥᑎᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ 9 ᐋᓐᓂᐊᓕᑦ ᑖᒃᑯᓇᖓᑦ 10. ᑕᐃᒪᓗ ᐱᑕᕝᓐᖏᓂᖓᓄᑦ ᓴᕿᔮᖅᑐᓂᒃ ᐅᑭᐅᓐᓃᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᔭᐅᕙᓂ ᐱᕚᓪᓚᐊᓚᓭᕿᓪᓗᒍ.
ᐅᖃᓖᑦᑎᐊᕐᓗᒋᑦ ᐅᑯᐊ ᐊᔪᕆᖅᓘᔾᔨᔪᑦ.

A. ᐱᒋᐊᓚᐅᓐᖏᓂᕐᓂ

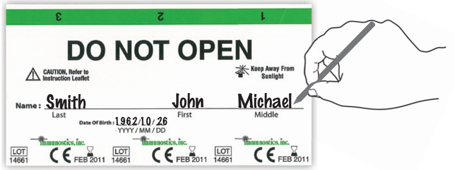


ᐱᒻᒪᕆᐅᒃᑲᖅ: ᐊᐅᓪᓚᕿᓪᓗᒍ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᔾᔪᑎᒋᔭᐃᑦ ᐃᕐᖏᓐᓇᖅ ᐱᖓᓱᑦ ᐊᓕᓚᔪᕐᒥ ᒪᒃᐱᕈᓐᓇᖅᑐᓂ ᐱᓕᕆᔭᕆᐊᖃᖅᑕᑎᑦ ᐱᔭᕇᕈᐊᕈᕕᒋᑦ ᑭᓯᐊᓂᓕ ᐊᓂᒍᓚᐅᓐᖏᑎᓪᓗᒍ ᐅᓪᓗᐃᑦ ᕿᓕᑦ ᑖᕝᕙᖓ ᐊᓇᕐᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᔾᔪᑎᑖᓚᐅᕐᑎᓪᓗᑎᑦ.

ᓂᖕᑕᐃᓕᒪᓗᒋᑦ ᖃᓯᓕᓇᖅᑐᓖᑦ ᐱᕈᖅᑐᑦ ᐃᒥᒐᒃᓴᐃᓪᓗ **ᐱᖓᓱᓄᑦ ᐅᓪᓗᓄᑦ** ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓚᐅᓐᖏᓂᕐᓂ ᐊᒻᒪᓗ **ᑕᐃᑲᓂ** ᐊᓇᐃᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᑖᕆᑎᓪᓗᒍ.

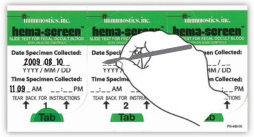
ᑕᐃᒪᓗ, ᓂᕆᓐᓇᕈᓐᓇᖅᑕᑎᑦ ᓂᕆᖅᑕᖅᑕᑎᑦ ᖃᐅᑕᒫᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᐃᔭᒐᑎᑦ ᐃᔭᕆᐊᖃᕐᕕᖏᑦᑎᒍᑦ.

B. ᑕᑕᑎᕐᓗᒍ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᔾᔪᑕᐅᔪᖅ

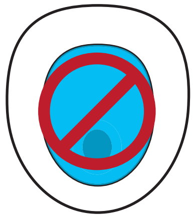


- ᑎᑎᕋᐅᑎᒥᒃ ᐃᒪᓕᖕᒥᒃ ᐊᑐᖅᓯᓗᑎᑦ, ᑎᑎᕋᕐᓗᒋᑦ ᐊᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓪᓗᐊ ᐃᓅᕕᕕᑦ ᖃᐅᔨᓴᕝᕕᐅᔪᒥ ᐊᓕᓚᔪᕐᒥ.
- ᖃᐅᔨᓴᕈᑏᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑎᑦ ᐊᓇᕐᓂᑦ ᐱᖓᓱᐃᕐᓗᑎᑦ ᐅᓪᓗᖏᑦ ᐊᔾᔨᒌᖕᒋᓪᓗᒋᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᕿᓪᓕᑦ ᐅᓪᓗᐃᑦ.
- ᐊᓕᓚᔪᖅ ᐱᖓᓱᓂᒃ ᒪᑐᐃᕈᓐᓇᖅᑐᓕᒃ - ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐊᑐᓂ ᐅᓪᓗᓄᑦ. ᒪᑐᐃᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᐊᑕᐅᓯᐅᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᐊᑐᓂ ᐅᓪᓗᓂ.
- ᐃᓗᐊᓂ ᐊᑐᓂ ᒪᑐᓯᒪᔪᓂ ᒪᕿᕗᒃ ᒥᕿᔪᑦ ᐃᓂᒋᔪᓐᓇᖅᑕᕐᒋᑦ ᐊᓇᕐᐱᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᐊᖅᑐᑦ.

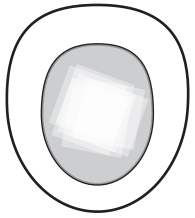
C. ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᓗᑎᑦ ᐃᒪᓐᓇ



1. ᑎᑎᕋᕐᓗᒍ ᐅᓪᓗᐊ (ᐊᕐᕌᒍ/ᑕᕿᖅ/ᐅᓪᓗᖅ) ᐊᒻᒪᓗ ᖃᑦᓯᓛᖅᑎᓪᓗᒍ ᓯᕿᓐᓂᔭᖅ ᐊᓇᕐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᓕᐅᓚᐅᕝᕕᖕᓂᒃ ᐃᓗᐊᓄᑦ ᒪᑐᐃᕈᓐᓇᖅᑕᕕᑦ 1. ᓄᓯᒡᓗᒍ ᑖᓐᓇ ᒪᑐᓯᒪᔪᖅ ᐃᓕᓗᒍ ᓯᕗᓪᓕᕐᐸᐅᖅ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᕐᑯᔭᐃᑦ.

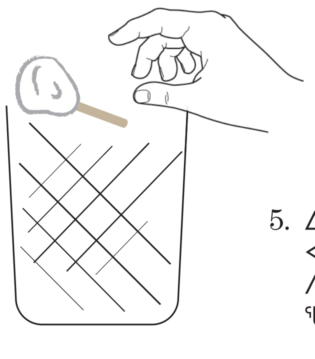


2. ᑯᕕᑦᑎᐊᓚᐅᕐᓗᒍ ᕐᑯᕝᕕᒃ ᐃᒪᖃᕈᓐᓃᑦᑎᐊᕐᓗᒍ. ᐊᑐᖅᑕᐃᓕᓗᑎᑦ ᕐᑯᕝᕕᖕᓂᒃ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᖅᑕᐅᓯᒪᒃᐸᑕ ᓴᖕᖏᔪᓂᑦ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐅᑎᓂᑦ ᓲᕐᓗ ᑐᖕᖑᔪᖅᓯᑎᑦᑎᕙᒃᑐᓂᒃ.



3. ᐊᓇᕐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᓕᕈᕕᑦ, ᐊᑐᖅᓯᓗᑎᑦ ᓴᓗᒪᑦᑎᐊᖅᑐᒥᒃ, ᐃᒋᑕᐆᔪᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᐅᑭᐅᓐᓃᑦ ᐃᓕᓯᓗᑎᑦ ᖃᓕᓃᓕᕐᓗᒋᑦ ᐃᖏᑎᒃᓴᖅ ᕐᑯᕝᕕᖕᒧᑦ ᐊᓇᐃᑦ ᑲᑕᖕᓂᐊᓐᖏᒪᒪᑦ.

4. ᖃᓗᓯᔾᔪᑎᖃᕐᓗᑎᑦ ᖃᓗᓯᓗᑎᑦ ᒥᑭᔪᒥᒃ ᐊᓇᕐᒥᒃ. **<u>ᐃᓗᓪᓕᓚᑖᒡᓗᒍ ᓵᓈᖅᓗᒍ</u>** ᑕᒡᕗᖓ ᒪᑐᓯᒪᔪᒧᑦ 1.
ᑖᔅᓯᒥᖓᑦᑕᐃᓐᓇᖅ ᖃᓗᓯᔾᔪᑎᒋᔭᕐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᑲᓐᓂᕐᓗᑎᑦ ᐊᓯᐊᓂᑦ ᑕᒡᕙᖓᑦᑕᐃᓐᓇᖅ ᐊᓇᕐᓂᑦ ᐲᖅᓯᓗᑎᑦ ᐃᓕᓗᒍ ᐃᓗᐊᓄᑦ 2. ᒪᑐᑎᐋᕐᓗᒍ ᑖᓐᓇ ᒪᑐᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᐊᓕᓚᔪᖅ.

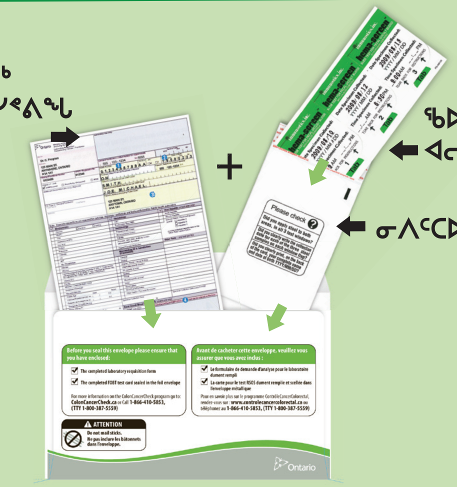


5. ᐃᒧᒍ ᐃᖁᑎᒃᓴᒧᑦ ᖃᓗᓯᔾᔪᑎᒋᔭᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᒋᓪᓗᒍ. ᑯᕕᑎᓪᓗᒍ ᕐᑯᕝᕕᒃ. ᐱᔭᕇᕐᐳᑎᑦ ᓯᕗᓪᓕᕐᐹᖕᒪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᕐᑯᔭᕐᓂᒃ!

6. ᐃᓕᓗᒍ ᐅᓇ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᔪᑎᒋᔭᐃᑦ ᑕᒡᕘᓂ ᐊᑕᔪᖅ ᐆᒃᓴᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᓯᒪᓗᒍ ᑐᖅᑯᖅᓯᒪᓗᒍ ᐃᒡᓗᑐᑦ ᐅᖁᑎᒋᔪᒥ ᑭᓯᐊᓂ ᑭᖑᓪᓕᕐᒥᒃ ᐊᓇᕆᐊᖃᓕᕐᒧᕕᑦ. ᓂᐱᑎᑦᑕᐃᓕᓗᒍ ᐆᖓ ᑭᓯᐊᓂ ᐱᔭᕇᑦᑎᐊᕈᕕᒋᑦ ᑕᒪᕐᒥᒃ ᐱᖓᓱᑦ ᐅᓪᓗᐃᑦ.

7. ᑕᐃᒪᓐᓇᑦᑕᐃᓐᓇ ᐱᓕᕆᖕᒥᓗᒋᑦ ᒪᓕᒡᓗᒍ 1-ᒥᑦ 6-ᒧᑦ ᓄᐊᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᓇᕐᒥᒃ ᐃᓗᓪᓕᓚᑖᒡᓗᒍ ᐅᑕᕿᓕᕐᓗᑎᑦ ᒪᕿᒃ ᐅᓪᓗᑦ ᐊᓂᒍᖅᓯᒪᓕᕐᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᓕᕐᒧᒋ ᒪᑐᐃᕈᓐᓇᖅᑐᖕᒋᑦ 2 ᐊᒻᒪᓗ 3 ᒪᓕᑦᑎᐊᕐᓗᒋᑦ.

D. ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᔪᕈᑎᑦ



- ᐃᓕᔭᑐᐊᕆᓗᒍ ᖃᐅᔨᓴᖅᓯᔾᔪᑕᐅᔪᖅ ᐊᓕᓚᔪᖅ ᐃᓗᐊᓄᑦ ᓂᐱᑎᑦᑐᓐᓇᖅᑐᖅ ᔫᒥᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᑐᐃᔾᔭᐃᑦᑎᐊᕐᓗᒍ.
- ᐃᓕᓗᒍ ᔫᒥᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᑕᑎᕆᐊᓕᑦ ᑎᑎᕋᕐᓗᒋᑦ ᐃᓕᖓᓄᑦ ᑐᓂᔭᐅᓯᒪᔪᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᓂᑦ ᔫᖅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᑲᑎᖓᓪᓗᑎᒃ.
- ᐅᑎᕿᑎᓪᓗᒍ ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᕕᒃᑯᑦ ᐅᑭᐅᓐᓃᑦ ᑐᓂᕐᑯᑎᕆᔪᓐᓇᖅᑕᐃᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᖃᐅᔨᓴᕝᕕᖓᑦᑕ ᓄᐊᑎᓇᕙᖓᓄᑦ.

ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᒪᕖᑦ? ᐊᐱᕐᑯᑎᒃᓴᖃᕐᐲᑦ? ᐅᕙᖓᕐᓗᑎᑦ:
ontario.ca/coloncancercheck
ᐅᑭᐅᓐᓃᑦ ᐅᖃᓗᒡᓗᑎᑦ **1-866-410-5853**
(ᑐᓭᑦᑎᐊᖕᖏᑦᑐᓄᑦ 1-800-387-5559)

March 2010 Catalogue # 014777 Inukitut © 2010 Queen's Printer of Ontario